

CHÍNH SÁCH

HỘI ĐỒNG GIÁO DỤC QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên Quan: CND, JNA-RA, IPD-RA
Văn Phòng Trách Nhiệm: Chief Operating Officer

Phí Tồn Chương Trình Học của Học Sinh

A. MỤC ĐÍCH

Để bảo đảm là các Trường Công lập Quận Montgomery cung cấp tất cả các học sinh mọi phương cách để tham dự trong tất cả các môn học, các vật liệu giáo khoa cho các môn học này, và chương trình giáo khoa, bất kể tình trạng tài chánh

Đặt các mục đích phải tuân theo liên quan đến chi phí học tập của học sinh

B. VỊ THẾ

- Hệ thống trường học sẽ cung cấp:
 - Quyền truy cập vào tài liệu nội dung cần thiết để đạt được kết quả của khóa học
 - Thiết bị an toàn cần thiết trong tất cả các khóa học đòi hỏi các thiết bị đó
 - Ba bảng điểm cho mỗi học sinh miễn phí
- Có thể yêu cầu học sinh mua tài liệu bổ sung. Quyền truy cập hợp lý vào các tài liệu bổ sung có thể không bị từ chối đối với bất kỳ học sinh nào.
- Học sinh sẽ không bị phạt về mặt học tập vì không có khả năng trả tiền cho các tài liệu bổ sung hoặc giảng dạy.
- Các dự án cá nhân của học sinh trở thành tài sản cá nhân của em trong các khóa học như khoa học về gia đình và tiêu dùng, giáo dục nghề nghiệp và công nghệ, nghệ thuật, sân khấu và âm nhạc. Trong các trường hợp như vậy, chi phí môn học có thể được tính. Chi phí sẽ được xác định giữa học sinh và giáo viên trước khi bắt đầu dự án, hay có thể được bao gồm trong chi phí môn học được xác định trước.

5. Nếu học sinh làm hư hoặc làm hỏng vật liệu hoặc thiết bị do sơ suất, thì học sinh có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho hệ thống trường học theo quy định.
6. Chi phí phòng thí nghiệm có thể bị tính, tuy nhiên, không học sinh nào bị từ chối việc tham gia cho bất kỳ khóa học nào cần thiết chi phí phòng thí nghiệm do không có khả năng trả phí tổn.
7. Mỗi trường sẽ phát triển và công bố danh sách các khoản chi phí cho chương trình học theo khóa học, môn học, hoặc các khoản bổ sung liên quan đến việc giảng dạy đã được Giám đốc Cộng đồng thích hợp chấp thuận theo quy định. Các chi phí sẽ được ấn định hàng năm.
8. Các trường được khuyến khích cung cấp các chuyến du hành cho học sinh mà liên quan đến chương trình giảng dạy. Học sinh cá nhân không có thể bị tước quyền tham gia các chuyến du hành liên quan đến chương trình giảng dạy do không có khả năng thanh toán chi phí.
9. Có những chi phí không bắt buộc mà học sinh có thể phải chịu trách nhiệm trong những năm học không liên quan đến chương trình học và là trách nhiệm của học sinh. Những chi phí này có thể bao gồm các món hàng tự nguyện như giày thể thao, bảo trường, kỹ yếu và nhẫn của lớp.

C. DUYỆT XÉT VÀ BÁO CÁO

Chính sách này sẽ được duyệt xét lại theo quy trình duyệt xét chính sách của Hội Đồng Giáo Dục.

Lịch Sử Chính Sách: Quyết Định Số 792-71, Ngày 14 tháng 12, 1971, được định dạng lại theo Resolution 333-86, Ngày 12 tháng 6, 1986, và 456-86, Ngày 12 tháng 8, 1986, được chấp nhận bởi Resolution No. 518-86, Ngày 22 tháng 9, 1986; được sửa đổi bởi Resolution No. 364-03, Ngày 8 Tháng 7, 2003.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2100, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên*	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.